

Образовательное учреждение профсоюзов
высшего образования
«Академия труда и социальных отношений»
Курганский филиал

Кафедра социально-культурного сервиса и коммуникаций



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (французский)

Направление подготовки : 43.03.03 «Гостиничное дело»,

профиль «Ресторанная деятельность»

Форма обучения: заочная

Цикл дисциплин: Б1.Б3

Трудоемкость дисциплины (з.е./ ч.) 11 / 396

Вид учебной работы	Часы						
		I курс	II курс				
Аудиторные занятия (всего), в том числе	48	32	16				
Лекции	2	2	-				
Лабораторные работы	6	4	2				
Практические занятия	40	26	14				
Из них: текущий контроль (тестирование, коллоквиум) (ТК)							
% интерактивных форм обучения от аудиторных занятий по дисциплине	35%	11	6				
Самостоятельная работа (всего), в том числе:	326	207	119				
Курсовая работа: (КР)							
Курсовой проект: (КП)							
Контрольная работа	+++	++	+				
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен):	22	Зачет 4 Экзамен 9	Экзамен 9				
Общая трудоемкость дисциплины	396/ 11	252/ 7	144/ 4				

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ

Рабочая программа утверждена на 2015/ 2016 учебный год со следующими изменениями:

Программа переработана в связи
с принятием ФГОС ВО 43.03.03 "Реставрация
денто"

Протокол заседания кафедры № 6 от « 4 » февраля 2016г.
Заведующий кафедрой

Данилюк И. И. / И.И. Д. /

Рабочая программа утверждена на 2016 / 2017 учебный год со следующими изменениями:

Программа пересмотрена и утверждена на
2016-2017 учебный год в связи с изменением
списка рекомендуемой литературы

Протокол заседания кафедры № 1 от « 02 » 09 2016г.
Заведующий кафедрой

Мукова К.В. / К.В. М. /

Рабочая программа утверждена на 20__ / 20__ учебный год со следующими изменениями:

Протокол заседания кафедры № _____ от « _____ » _____ 20__ г.
Заведующий кафедрой

_____ / _____ /

Рабочая программа составлена:

- с учётом требований Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки выпускников по направлению «Гостиничное дело»;
- на основании учебного плана подготовки бакалавров по данному направлению, профилю «Ресторанная деятельность»

Рабочую программу разработал: Шихардина Л.Н.

| *Л. Шихардина* |

Программа утверждена на заседании кафедры

Протокол № 6

« 4 » февраля 2016г.

Заведующий кафедрой

Амшоченов И. А.

| *И. А. Амшоченов* |

1 Место дисциплины в структуре ООП ВО: Б1.Б3 _____

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть блока, что предполагает на выходе формирование общекультурной компетенции владения иностранным языком на уровне, обеспечивающем эффективную профессиональную деятельность. Формирование данной компетенции находится в неразрывном единстве с другими общекультурными компетенциями, создающимися в процессе обучения на родном языке.

Исходный уровень студента должен быть не ниже А2 (нижний средний). В ходе обучения по дисциплине «Иностранный язык» студент должен выйти на уровень В1 (средний, продвинутый) при минимальном объеме языкового материала – 600 самых частотных лексических единиц и 15 основных грамматических явлений в активном владении.

Для определения уровня изучения дисциплины в учебных группах рекомендуется проводить входное тестирование/ собеседование для определения исходного уровня коммуникативной компетенции обучающихся.

2 Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции, которая позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Наряду с практической целью, курс иностранного языка реализует образовательные и воспитательные цели, способствуя

- расширению кругозора студентов, повышению их общей культуры и углублению гуманитарного знания;

- развитию информационной культуры, когнитивных и исследовательских умений;

- воспитанию толерантности и уважения к духовным ценностям других стран и народов, что составляет основу социокультурной и социальной компетенции и готовности к взаимодействию в условиях современного многополярного и поликультурного мира.

Реализация основной цели обучения иностранному языку предполагает решение комплекса учебных задач на основе принципов коммуникативной направленности, культурной целесообразности, интегративности, нелинейности, автономии студентов.

- принцип коммуникативной направленности предполагает развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях, умение принимать участие в беседе делового характера, выражать обширный реестр коммуникативных намерений, владеть основными видами монологического высказывания, соблюдая правила речевого этикета;

- принцип культурной целесообразности основывается на тщательном отборе тематики курса, языкового, речевого и страноведческого материала, а также типологии заданий и форм работы. Формирование собственно коммуникативных и социокультурных умений происходит в соответствии с принятыми в странах изучаемого языка нормами социально приемлемого общения. Знание национальной культуры, а также культуры ведения бизнеса стран изучаемого языка;

- принцип интегративности предполагает одновременное развитие коммуникативных, информационных, академических и социальных умений, а также умение интегрировать знания из различных специальных дисциплин;

- принцип нелинейности предполагает не последовательное, а одновременное использование различных источников получения информации и усвоения нескольких учебных блоков курса;

- принцип автономии студентов реализуется открытостью информации для студентов о структуре курса, требованиях к выполнению заданий, содержании контроля и критериях оценки разных видов устной и письменной работы, а также о возможностях использования системы дополнительного образования для корректировки индивидуальной траектории учебного развития. Организация аудиторной и самостоятельной работы обеспечивает высокий уровень личной ответственности студента за результаты учебного труда, одновременно обеспечивая возможность самостоятельного выбора последовательности и глубины изучения материала, соблюдения сроков отчетности.

3 Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);

способностью работать в коллективе, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-6);

4 Образовательные результаты освоения дисциплины, соответствующие определенным компетенциям

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1) знать:

индекс компетенции	Образовательный результат
ОК, ПК, ОПК	
ОК-5	Знать иностранный язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников и элементарного общения на общем и деловом уровне; знать общую, деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов профессиональной направленности; знать принципы структурирования и правила оформления делового и личного письма; правила оформления электронного сообщения; знать основные грамматические структуры литературного и

	разговорного языка;
ОК-6	Знать страноведческие реалии и их значение, самые важные культурные ценности страны изучаемого языка; о наличии культурологических лакун и безэквивалентных единиц в иностранном языке, социокультурные стереотипы речевого и неречевого поведения разных социальных и возрастных групп в изучаемой культуре

2) уметь:

Индекс компетенции	Образовательный результат
ОК, ПК, ОПК	
ОК-5	Уметь организовать свое вербальное и невербальное поведение с учетом социальных ситуаций общения в соответствии с нормой речевого поведения носителей языка в аналогичных ситуациях уметь написать электронное письмо, отражающее определенное коммуникативное намерение; уметь сообщать сведения о себе (автобиография, резюме, различные виды анкет, формуляров), в форме, принятой в стране изучаемого языка уметь написать реферат, выразить свое мнение о прочитанном (10-12 фраз);
ОК-6	Уметь анализировать, сопоставлять, классифицировать, систематизировать, обобщать культурную информацию о своей стране и странах изучаемого языка; уметь адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и интернациональных групп;

3) владеть:

Индекс компетенции	Образовательный результат
ОК, ПК, ОПК	
ОК-5	Владеть навыками устной диалогической и монологической речи; владеть навыками ознакомительного и изучающего чтения; владеть начальными навыками перевода; владеть навыками составления личного и делового письма, отражающего определенное коммуникативное намерение (сообщение, запрос информации, заказ/предложение, побуждение к действию, выражение просьбы, согласия/несогласия, отказа, извинения, благодарности)
ОК-6	Владеть формулами речевого этикета в зависимости от социально-культурного контекста общения; владеть методами делового общения в интернациональной среде

5 Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины и формируемых в них профессиональных и общекультурных компетенций

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Количество часов	Компетенции							
			общекультурные				Профессиональные		Общее кол-во компетенций	
P1	Бытовая сфера общения	42	ОК-5	ОК-6						1,17
P2	Учебно-познавательная сфера общения	66	ОК-5	ОК-6						1,83
P3	Социально-культурная сфера общения	144	ОК-5	ОК-6						4
P4	Деловая сфера общения	144	ОК-5	ОК-6						4
	Итого	396								11

6 Тематическое планирование

6.1 Распределение учебных занятий по разделам

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Количество часов по видам учебных занятий		
		Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа
A	1	2	3	4
P1	Бытовая сфера общения			
	Обзорная лекция по грамматике французского языка	2		
T1	Я и моя семья. Семейные традиции Друзья. Знакомство.		2	10
T2	Быт, уклад жизни. Дом, жилищные условия.		2	10
T3	Досуг и развлечения, путешествия.		2	12
Итого по Разделу 1:		2	6	32
A	1	2	3	4
P2	Учебно-познавательная сфера общения			
T1	Учёба. Высшее образование в России и за рубежом.		2	10

T2	История и традиции моего вуза		2	10
T3	Студенческая жизнь в России и за рубежом		2	10
T4	Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные).		2	10
T5	Век информационных технологий в образовании.		2	14
Итого по Разделу 2:		-	10	54
Р3 Социально-культурная сфера общения				
T1	Язык как средство межкультурного общения. Общее и различное в странах и национальных культурах.		2	21
T2	История, культура и экономика стран изучаемого языка.		4	25
T3	Мировые достижения в искусстве (музыка, танцы, живопись, театр, кино, архитектура).		2	25
T4	Развитие туризма и спорта в России и за рубежом. Мировые достижения в спорте.		2	25
T5	Экологические проблемы. Защита окружающей среды. Понятие экотуризма.		4	25
Итого по Разделу 3:			14	121
Р4 Деловая сфера общения				
T1	Выбор профессии. Подготовка к интервью. Наем на работу.		2	25
T2	Карьерный рост. Образ успешного бизнесмена. Составляющие успеха.		4	25
T3	Понятие глобализации. Плюсы и минусы глобализации.		2	20
T4	Выдающиеся представители бизнеса мирового уровня. Их биография и достижения.		4	30
T5	Деловая переписка. Грамматические и структурные особенности		4	19

	письменного сообщения.			
<i>Итого по Разделу 4:</i>			16	119
<i>Итого по всем разделам:</i>		2	46 (40+6)	326
<i>Подготовка к зачетам, экзаменам:</i>				22
<i>Итого:</i>			396	

6.2 Содержание лекционных занятий

Лекция 1. Обзорная лекция по грамматике французского языка

6.3 Содержание практических занятий

Раздел 1 Бытовая сфера общения

Тема 1 Я и моя семья. Семейные традиции Друзья. Знакомство.

Роль семьи и друзей в жизни человека. Планирование семейной жизни. Семейные ценности, традиции и их сохранение.

Грамматика: Существительные исчисляемые и неисчисляемые. Множественное число существительных. Общий и притяжательный падеж. Артикль определенный и неопределенный. Местоимения личные и притяжательные.

Тема 2 Быт, уклад жизни.

Семейные ценности, традиции и их сохранение. Покупка продуктов. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Здоровое питание и диета. Рецепты приготовления различных блюд. Традиции русской и других национальных кухонь.

Грамматика: Прилагательные. Степени сравнения прилагательных. Наречия. Степени сравнения наречий.

Тема 3 Дом, жилищные условия.

Устройство городской квартиры или загородного дома.

Грамматика: Глагол. Основные группы глаголов (смысловые, вспомогательные). Правильные и неправильные глаголы. Инфинитив.

Тема 4. Досуг и развлечения, путешествия.

Досуг в будние и выходные дни. Планирование путешествия самостоятельно /через турагентство. Активный и пассивный отдых.

Грамматика: Типы вопросов. Порядок слов в вопросительном предложении.

Раздел 2 Учебно-познавательная сфера общения

Тема 1 Учёба. Высшее образование в России и за рубежом.

Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Особенности учебного процесса в разных странах. Квалификации и сертификаты.

Грамматика: Порядок слов во французском предложении. Типы вопросов. Порядок слов в вопросительном предложении.

Тема 2 История и традиции моего вуза

Мой ВУЗ Известные ученые и выпускники моего вуза.

Грамматика: Настоящее время. Прошедшее законченное время. Прошедшее незаконченное время.

Тема 3 Студенческая жизнь в России и за рубежом

Научная, культурная и спортивная жизнь студентов.

Грамматика: Будущее время. Препрошедшее время.

Тема 4 Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные).

Летние образовательные и ознакомительные программы.

Конкурсы, гранты, стипендии для студентов в России и за рубежом.

Академическая мобильность.

Грамматика: Ближайшее будущее и прошедшее времена.

Тема 5 Век информационных технологий в образовании

Положительное и отрицательное влияние СМИ на формирование взглядов и убеждений личности. Компьютер и компьютерные игры. Интернет и его роль в жизни личности. Силиконовая долина. Современное Сколково.

Грамматика: Страдательный залог.

6.4 Содержание лабораторных занятий

- 1 Работа с клиентами (Reception)
- 2 Крупные гостиничные сети

6.5 Содержание самостоятельной работы студентов

Шифр СРС	Виды самостоятельной работы студентов (СРС)	Наименование и содержание	Трудоемкость, часы	Виды контроля СРС		
С1	<i>Составление сообщений в рамках бытовой, общепознавательной и страноведческой тематики (с предварительной подготовкой), обсуждение проблемы</i>	С1.Р1 Семейные ценности, традиции и их сохранение.	5	Выступление		
		С1.Р2 Роль высшего образования в современном мире. Уровни высшего образования.	10	Выступление		
		С1.Р3 . История и национальная культура стран изучаемого языка.	20	Выступление		
		С1.Р4 Выдающиеся личности в области менеджмента.	30	Выступление		
С2	<i>Лексико-грамматические тренинги на базе электронных тестов</i>	С2.Р1 Бытовая сфера общения	5	Тестирование		
		С2.Р2 Учебно-познавательная сфера общения	10	Тестирование		
		С2.Р3 Социально-культурная сфера общения	20	Тестирование		
		С2.Р4 Деловая сфера общения	10	Тестирование		
С3	<i>Внеаудиторное чтение адаптированных художественных произведений, составление глоссария</i>	С3.Р1 Бытовая сфера общения	5	Реферирование		
		С3.Р2 Учебно-познавательная сфера общения	10	Реферирование		
		С3.Р3 Социально-культурная сфера общения	20	Реферирование		
		С3.Р4 Деловая сфера общения	9	Реферирование		
С4	<i>Подготовка презентации по предложенным темам в формате PowerPoint для проведения конкурса презентаций.</i>	С4.Р1 Планирование путешествий	12	Выступление с презентацией		
		С4.Р2 Мой ВУЗ	10	Выступление с презентацией		
		С4.Р3 Выдающиеся деятели искусства разных эпох, стран и культур	20	Выступление с презентацией		
		С4.Р4 Основные научные школы и открытия в экономике	25	Выступление с презентацией		
С5	<i>Исследовательская работа и участие в научных студенческих конференциях, семинарах и олимпиадах</i>	С5.Р1	10	Выступление на с докладом общества		
		С5.Р2 Актуальные проблемы современного общества				
		С5.Р3 Язык и межкультурная коммуникация			21	Выступление на конференции
		С5.Р4 Язык и межкультурная коммуникация			25	Выступление на конференции
С6	<i>Реферирование текста с использованием словарно-справочной литературы на</i>	С6.Р1 Бытовая сфера общения	5	Эссе		
		С6.Р2 Учебно-познавательная	4	Эссе,		

	<i>иностранным языке, а также Интернет-ресурсов, подготовка текущих общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ</i>	сфера общения	20	выступление Эссе, выступление Эссе, выступление
		С6.Р3 Социально-культурная сфера общения		
		С6.Р4 Деловая сфера общения		
Итого:			326	
С 7	Подготовка к зачету		22	
Итого:			348	

6.5.1 Домашние задания

Темы, предлагаемые для обсуждения:

Раздел 1. Бытовая сфера общения.

- 1 Биография. Рассказ о себе и своей семье.
- 2 Взаимоотношения в семье, с друзьями.
- 3 Семейные обязанности.
- 4 Семейные традиции и праздники, их сохранение и создание.
- 5 Описание городской квартиры или загородного дома.
- 6 Традиции русской кухни.
- 7 Особенности национальных кухонь.
- 8 Здоровое питание. Экологически чистые продукты. Проблемы ГМО.
- 9 Магазины и покупки.
- 10 Досуг в будние и выходные дни.
- 11 Планирование путешествий.

Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения.

- 1 История и традиции моего вуза
- 2 Известные ученые.
- 3 Роль высшего образования в современном мире. Уровни высшего образования.
- 4 Молодёжные движения в мире. Участие молодёжи в политической жизни своих стран.
- 5 Особенности учебного процесса в разных странах.
- 6 Научная, культурная и спортивная жизнь студентов. Роль летних образовательных программ.

7 Возможности дальнейшего продолжения образования.

8 Факторы, влияющие на выбор профессии.

9 Значение самообразования в жизни каждого человека.

Раздел 3. Социально-культурная сфера общения.

1 Важность изучения иностранного языка.

2 Национальные традиции и обычаи России.

3 История и национальная культура стран изучаемого языка.

4 Достопримечательности разных городов и стран мира.

5 Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности.

6 Выдающиеся деятели искусства разных эпох, стран и культур.

7 Спорт и фитнес. Зимние и летние виды спорта.

8 История Олимпийских игр. Выдающиеся спортсмены.

9 Научно-технический прогресс и его достижения в сфере информационных технологий.

10 Плюсы и минусы глобализации. Проблема личной ответственности за сохранение окружающей среды.

Раздел 4. Деловая сфера общения.

1 Факторы, влияющие на выбор профессии.

2 Выдающиеся личности в области менеджмента.

3 Профессиональные требования к профессии менеджер в России и за рубежом.

4 Личностное развитие и перспективы карьерного роста.

5 Основные сферы деятельности в экономической области.

6 Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы.

7 Основные научные школы и открытия в экономике.

8 Проблема утечки мозгов.

9 Плюсы и минусы информационных технологий в сфере экономики.

10 Методы поиска работы. Подготовка к собеседованию.

Задания для самостоятельной работы

- 1 Подготовка текущих общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ.
- 2 Выполнение заданий по видео и аудио курсам. Подготовка к участию в диалоге по прослушанному тексту или просмотренному видео сюжету.
- 3 Лексико-грамматические тренинги на базе электронных тестов,
- 4 Составление сообщений в рамках бытовой, общепознавательной и страноведческой тематики (с предварительной подготовкой), обсуждение проблемы;
- 5 Внеаудиторное чтение адаптированных художественных произведений.
- 6 Составление глоссария по предложенной теме.
- 7 Заполнение анкеты при оформлении визы, при приёме на работу; написание резюме и сопроводительных писем, факсов, электронных писем, докладов;
- 8 Реферирование текста с использованием словарно-справочной литературы на иностранном языке, а также Интернет-ресурсов.
- 9 Написание эссе по предложенной теме.
- 10 Подготовить презентации по предложенным темам в формате PowerPoint для проведения конкурса презентаций.
- 11 Составить рецензии на одну из презентаций. Обсудить рецензии других участников проекта.

7 Фонд оценочных средств

7.1 Оценочные средства

7.1.1 Контрольная работа по лексико-грамматическому материалу:

Темы для подготовки к контрольной работе:

Существительные исчисляемые и неисчисляемые. Множественное число существительных. Артикль определенный и неопределенный. Местоимения личные и притяжательные. Прилагательные. Степени сравнения прилагательных. Наречия. Степени сравнения наречий. Глагол. Основные группы глаголов (смысловые, вспомогательные). Правильные и неправильные

глаголы. Инфинитив. Порядок слов во французском предложении. Типы вопросов. Порядок слов в вопросительном предложении.

Система глагольных времён французского языка. Действительный и страдательный залог. Времена изъявительного наклонения. Страдательный залог.

7.1.2 Примерные темы эссе

1. Традиции и праздники в стране.
2. Выдающиеся деятели в профессиональной сфере обучения.
3. Система образования в странах изучаемого языка.
4. Столицы и крупные города в странах изучаемого языка.
5. Моя будущая профессия.
6. Незабываемые каникулы.
7. Известные выпускники моего вуза.
8. Значение самообразования в моей жизни.
9. Мой любимый город.
10. Мои впечатления от зарубежной поездки.
11. Здоровый образ жизни.
12. Плюсы и минусы информационных технологий.

7.1.3 Темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий:

1. Путешествие по России.
2. Традиции национальных кухонь.
3. Праздники и обряды в странах изучаемого языка.
4. Мировые шедевры искусства.
5. Академия труда и социальных отношений.
6. Высшее образование в странах Европы.
7. Особенности системы высшего образования во Франции.
8. Исторические этапы развития Олимпийского движения в мире.
9. Роль глобализации в развитие экономики.
10. Новейшие достижения научно-технического прогресса.

7.1.4 Темы для творческого задания

- 1 Международные гостиничные сети
- 2 Анализ гостиничного бизнеса в Кургане
- 3 История гостиничного бизнеса
- 4 Экологический туризм

7.2 Контрольные оценочные средства

1 семестр обучения

Форма проведения контроля – устный зачет.

Структура зачета.

Зачет проводится по двум направлениям:

1. Работа с текстом:

На зачете предлагается адаптированный текст 750–1000 печатных знаков из учебной, страноведческой или научно- популярной литературы. На основе текста проверяются следующие умения и навыки:

- Фонетически правильное чтение отрывка из текста.
- Адекватный перевод отрывка из текста.
- Пересказ текста на иностранном языке.

На подготовку отводится 35–45 минут. Разрешается пользование словарем.

Текст для работы на зачете может быть найден и проработан самим студентом.

2. Монологическое высказывание по одной из изученных тем.

Для монологического высказывания на зачете предлагаются следующие блоки:

1 Я и моя семья. Семейные традиции Друзья. Знакомство.

2 Быт, уклад жизни.

3 Дом, жилищные условия.

4 Досуг и развлечения, путешествия.

Критерии оценки на зачете (1 семестр обучения)

	Зачтено	Незачтено
Аспект зачета		
Чтение отрывка из текста	Беглое чтение со средней скоростью 90–100 слов/мин. (нем. и фр. яз), 110–120	Скорость чтения ниже указанных нормативов Несоблюдение правил

	слов/мин (англ.яз.) Соблюдение правил паузирования, деления на синтагмы, интонации и словесного ударения Соблюдение правил чтения буквосочетаний	паузирования, деления на синтагмы, интонации и словесного ударения, которое приводит к нарушению восприятия текста Более 5–6 ошибок на правила чтения
Перевод отрывка текста	Перевод, в целом, адекватный, 2–3 неточности, не нарушающие общего смысла текста Более 3 ошибок в переводе, приводящих к искажению смысла.	
Пересказ текста	Логичное изложение содержания текста с соблюдением изученных грамматических правил. Достаточный темп речи	Нарушение логики изложения, замедленный темп, более 5–6 лексико-грамматических ошибок, затрудняющих понимание
Монологическое высказывание	Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 12–15 фраз) с соблюдением лексико- грамматических и фонетических правил	Менее 12 фраз, замедленный темп, более 5–6 ошибок (лекс., грам., фонет. в сумме), затрудняющих понимание речи

2 семестр обучения – форма контроля - экзамен

Для заочного отделения: к сдаче экзамена по иностранному языку допускаются студенты, которые:

- не имеют пропусков занятий без уважительной причины;
- имеют положительные оценки за контрольные мероприятия, в т.ч. за итоговую контрольную работу;
- активно работали на занятиях;
- представившие перевод 10 тыс. знаков из спец. литературы и составленный словарь по специальности;
- имеют зачеты за все предыдущие семестры.

Форма проведения аттестации– устный экзамен.

Структура экзамена.

Экзамен проводится по двум направлениям:

1. Работа с текстом.

На зачете предлагается адаптированный текст 1000–1200 печатных знаков из учебной, страноведческой или научно- популярной литературы. На основе текста проверяются следующие умения и навыки:

- Фонетически правильное чтение отрывка из текста.
- Адекватный перевод отрывка из текста.
- Пересказ текста на иностранном языке.

На подготовку отводится 45–60 минут. Разрешается пользование словарем.

Текст для работы на зачете может быть найден и проработан самим студентом.

2. Беседа с экзаменатором по одной из изученных тем.

Для беседы на экзамене предлагаются следующие блоки:

- 1 Учёба. Высшее образование в России и за рубежом.**
- 2 История и традиции моего вуза**
- 3 Язык как средство межкультурного общения. Общее и различное в странах и национальных культурах.**
- 4 История, культура и экономика стран изучаемого языка.**
- 5 Экологические проблемы. Защита окружающей среды. Понятие экотуризма.**

Критерии оценки на экзамене (2 семестр обучения)

	«5»	«4»	«3»	«2»
Аспект				
1. Перевод выделенного отрывка	Перевод адекватный, 1-2 неточности, не нарушающие общего смысла текста	Перевод, в целом, адекватный, 3-4 неточности, не нарушающие общего смысла текста	Перевод, в целом, адекватный, 5-6 неточностей, затрудняющих понимание текста	Более 3 грубых ошибок в переводе, приводящих к искажению смысла
2. Составление резюме к тексту	Логичное изложение содержания текста с соблюдением изученных грамматических	Логичное изложение содержания текста с соблюдением изученных грамматических	В основном правильная передача текста, не более 5-6 ошибок лексико-грамматического характера	Нарушение логики изложения, замедленный темп, более 5-6 лексико-грамматических

	правил. Достаточный темп речи. Высказывание собственной точки зрения на проблематику текста. Не более 1-2 ошибок лексико-грамматического характера	правил. Достаточный темп речи. Высказывание собственной точки зрения на проблематику текста. Не более 3-4 ошибок лексико-грамматического характера		ошибок, затрудняющих понимание.
3. Беседа с экзаменатором по теме специального текста.	Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Замедленный темп, логичность высказывания, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера.	Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 6 ошибок, затрудняющих понимание.

3 семестр обучения (итоговый) – форма контроля - экзамен

Для заочного отделения: к сдаче экзамена по иностранному языку допускаются студенты, которые:

– не имеют пропусков занятий без уважительной причины;

- имеют положительные оценки за контрольные мероприятия, в т.ч. за итоговую контрольную работу;
- активно работали на занятиях;
- представившие перевод 10 тыс. знаков из спец. литературы и составленный словарь по специальности;
- имеют зачеты за все предыдущие семестры.

Форма проведения аттестации– устный экзамен.

Структура экзамена.

Экзамен проводится по двум направлениям:

3. Работа с текстом.

На зачете предлагается адаптированный текст 1000–1200 печатных знаков из учебной, страноведческой или научно- популярной литературы. На основе текста проверяются следующие умения и навыки:

- Фонетически правильное чтение отрывка из текста.
- Адекватный перевод отрывка из текста.
- Пересказ текста на иностранном языке.

На подготовку отводится 45–60 минут. Разрешается пользование словарем.

Текст для работы на зачете может быть найден и проработан самим студентом.

4. Беседа с экзаменатором по одной из изученных тем.

Для беседы на экзамене предлагаются следующие блоки:

- 1 Выбор профессии. Подготовка к интервью. Наем на работу.**
- 2 Карьерный рост. Образ успешного бизнесмена. Составляющие успеха.**
- 3 Понятие глобализации. Плюсы и минусы глобализации.**
- 4 Выдающиеся представители бизнеса мирового уровня. Их биография и достижения.**
- 5 Деловая переписка. Грамматические и структурные особенности письменного сообщения.**

Критерии оценки на экзамене (3 семестр):

3. Беседа с экзаменатором по теме специального текста.	Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Замедленный темп, логичность высказывания, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера.	Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 6 ошибок, затрудняющих понимание.
--	---	---	---	---

8 Образовательные технологии

Данная программа предполагает следующие формы занятий по иностранному языку:

- аудиторные групповые занятия под руководством преподавателя;
- обязательная самостоятельная работа студента по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, в том числе с использованием мультимедийных средств;
- индивидуальная самостоятельная работа студента под руководством преподавателя;
- индивидуальные консультации.

Успешность решения перечисленных задач обеспечивается разнообразием используемых методов и приемов обучения, среди которых наиболее эффективными являются командные (групповые) виды работ, такие как ролевые игры, симуляционные деловые игры, творческие проекты, читательские конференции, круглые столы и дискуссии, кейс-анализ, групповые занятия в формате «мозгового штурма». Для первичного и вторичного закрепления навыка рекомендуется парная работа (языковые упражнения, детерминированные диалоги в различных ситуациях общения с отработкой правил речевого этикета, сравнение точек зрения по различным проблемам и т.д.).

В соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык деловые используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);
- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения - кейс-метод, лексико-грамматические тренинги);
- проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint,
- проведение круглых столов, конференций;
- встречи с представителями зарубежных и российских компаний, использующими иностранный язык в своей профессии.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся

и содержанием дисциплины, и в целом в учебном процессе они должны составлять не менее 30% аудиторных занятий.

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Активные и интерактивные методы и формы обучения	Трудоемкость, часы
P1	Бытовая сфера общения	Диалоги, ролевые игры, мультимедийные средства	2
P2	Учебно-познавательная сфера общения	Презентации, диалоги, Интернет-ресурсы, круглый стол	2
P3	Социально-культурная сфера общения	Конференции, презентации, Интернет-ресурсы	2
P4	Деловая сфера общения	Конференция, ролевые игры, презентации, Интернет-ресурсы	11
Итого:			17
			35%

9 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

9.1 Основная литература:

1. Когут, В.И. Le francais vite assimile: dialogues et exercices: Niveau intermediaire (Французский язык: диалоги и упражнения) : учеб. пособие /под ред. В.И. Когута. – СПб.: Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-203-2 ; То же [Электрон. ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213317> (26.02.2016).

2. Колесникова, В.В. Французский язык. Сборник упражнений: вводно-фонетический курс: уровень А 1 / В.В. Колесникова ; Московский гос. ин-т международных отношений (Университет) МИД России, Кафедра французского языка. - 2-е изд., доп. и перераб. - М. : МГИМО-Ун-т, 2014. - 105 с. - ISBN 978-5-9228-1119-4 ; То же [Электрон.ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427048> (26.02.2016).

3.Методическое пособие по французскому языку / сост. Л.В. Игошина. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. - 46 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3080-8 ; То

же [Электрон. ресурс]. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258904> (26.02.2016).

4. Попова, Г.Ф. Французский язык: сборник лексико-грамматических упражнений: уровни А1—А2 / под ред. Г.Ф. Попова ; Московский гос. ин-т междунар. отношений (Университет) МИД России, Каф. франц. языка ; под ред. Ю.Н. Глумова. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : МГИМО-Университет, 2012. - 291 с. : табл. - ISBN 978-5-9228-0824-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426877> (26.02.2016).

5. Шамина, И.С. Французский язык для экономистов : учеб. пособие / под ред. И.С. Шаминой, О.В. Бугаковой ; Мин-во образования и науки Российской Федерации, Федер. гос. бюджетное образовательное учреждение высш. профессионального образования «Оренбургский гос. ун-т». - Оренбург : Оренбургский гос. ун-т, 2013. - 270 с. - Библиогр.: с. 242. ; То же [Электрон. ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270260> (26.02.2016).

6. Французский язык: базовый курс: учебник /под ред. И.В. Харитоновой, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинской, Н.Т. Яценко. - М. : МПГУ; Изд-во «Прометей», 2013. - 406 с. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.

9.2 Дополнительная литература:

1. Багана, Ж. Parlons français. Поговорим по-французски : учеб. пособие / Ж. Багана, Л.М. Шашкин, Е.В. Хапилина. - М. : Флинта, 2011. - 73 с. - Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.

2. Выгодская К.С. Краткий французско-русский и русско-французский словарь.- М.: Культура и традиции, 1995.- 556с.

3. Гавришина И.Н. Французский язык для экономистов.- М.: МГИМО-Университет, 2007.- 241с.

4. Гринева Е.Ф. Словарь разговорной лексики французского языка. - Ростов н/Д.: Феникс, 2006.- 638с.

5. Давидюк З.Я. Французский язык для экономистов. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2009. 127с. учеб. изд.

6. Жиро Р. Французско-русский и русско-французский словарь бизнесмена.- М.: Руссо, 2006.- 753с.
7. Змеева, Т.Е. Французский язык для экономистов. М.: Международные отношения, 2005. 205с. учеб. изд.
8. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями. СПб.: КАРО, 2008.- 320с.
9. Коржавин, А.В. Французский язык: Контрольные задания и метод. рекоменд.- М.: Высш. шк., 2000.- 127 с.
10. Лангнер, А.Н. Le Français des Affaires. Деловой французский язык : учеб. пособие / А.Н. Лангнер, Ж. Багана. - М.: Флинта, 2011. - 261 с.- Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.
11. Матвишин, В.Г. Бизнес-курс французского языка.- М.: Славянский дом книги, 2005.- 383с.
12. Мелихова Г.С. Французский язык для делового общения.- М.: Юрайт, 2011.- 284с.
13. Може, Г. Практическая грамматика современного французского языка.- СПб.: Лань, 1996.- 432с.
14. Осетрова, М.Г. Коммуникативный курс современного французского языка. Продвинутый этап обучения. Уровень В1-В2 : учеб. пособие / М.Г. Осетрова, Н.Л. Кобякова. - М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2011. - 192 с.- Режим доступа:<http://www.biblioclub.ru>.
15. Очерет, Ю.В. Французский язык.- М.: ГИС, 2006.- 397с.
16. Папко, М.Л. Французский язык. Практикум по культуре речевого общения.- М.: Дрофа, 2006.- 398с.
16. Раевская О.В. Новый французский словарь. - М.: Рус. яз., 1997.- 600с.
16. Раевская О.В. Новый французско-русский и русско-французский словарь.- М.: Русский язык, 2004.- 599с.
17. Рощупкина Е.А. Французский язык.- М.: ГИС, 2002.- 240с.
18. Универсальный французско-русский словарь/ под ред. В.Г. Гака.- М.: Просвещение, 1996.- 448с.

19. Чигирева, М.А. Деловой французский.- М.: Филология, 2001.- 176 с.

20. Шишковская О.В. Французский язык для экономистов.- М.: НВИ-Тезаурус, 2006.- 276с.

21. Шлепнев Д.Н. Французский язык: составление и перевод официально-деловой корреспонденции.- М.: АСТ, 2006.- 205с.

22. Шихардина, Л.Н. Французы. Какие они? - Курган: ИПКРО, 2001.- 26с.

9.3 Программное обеспечение, Интернет-ресурсы, электронные

библиотечные системы:

1. <http://contata.narod.ru/>.
2. <http://www.studyfrench.ru/>.
3. <http://www.wfi.fr/volterre/>.
4. <http://www.paris-club.com>.
5. <http://www.franskype.com/>.
6. www.french-course-paris.ru/.
7. www.infrance.ru/francais/francais.html.
8. www.vzmakeh.ru/french/index.php.
9. www.visuwords.com.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- 1 Лингафонный кабинет;
- 2 Компьютерные классы;
- 3 Интерактивная доска;
- 4 Художественные фильмы на французском языке;
- 5 Аудио и видео курсы.